



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 19.10.2020
COM(2020) 690 final

**KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW,
LILL-KUNSILL, LILL-KUMITAT EKONOMIKU U SOĊJALI EWROPEW U LILL-
KUMITAT TAR-REĠJUNI**

Programm ta' Hidma tal-Kummissjoni 2021

Unjoni ta' vitalità f'dinja ta' fragilità

1. It-tiswija tad-dinja tal-lum bit-tiswir tad-dinja ta' ghada

Inqas minn sena ilu, din il-Kummissjoni Ewropea dahlet fil-kariga wara li giet eletta fuq **agenda biex tixpruna l-akbar trasformazzjoni tal-Ewropa f'aktar minn generazzjoni**. Il-programm ta' hidma tal-Kummissjoni għall-2020 irrifletta dan il-mandat u l-ambizzjoni deskritta l-ewwel fil-Linji Gwida Poliċi tal-President von der Leyen. Huwa fassal il-viżjoni tagħna li nibnu soċjetà aktar ġusta, aktar b'saħħha, aktar ekoloġika u aktar diġitali. Filwaqt li matul l-aħħar sena hafna affarijiet inbidlu, dik l-ambizzjoni tibqa' l-forza li timbuttana għas-sena li ġejja.

Matul l-aħħar sena, il-Kummissjoni hadmet biex **tqiegħed il-pedamenti għall-bidla sistemika li l-Ewropa teħtieġ**, aktar u aktar issa li l-ekonomiji kollha tagħna huma affettwati b'mod qawwi minn krizi dinjija tas-saħħa. Fl-ewwel 100 jum, ipprezentajna l-Patt Ekoloġiku Ewropew, ipprezentajna l-pjanijiet tagħna għall-futur diġitali tal-Ewropa, adottajna l-pjan direzzjonali tagħna għal Ewropa soċjali qawwija bil-ħsieb li jiġi implimentat il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali u hrigna l-istrateġija tagħna għall-ugwaljanza bejn il-ġeneri. Ipprezentajna wkoll strateġija industrijali ġdida, pjan biex jingħata appoġġ aħjar lin-negozzi ż-żgħar u miżuri biex jissahħaħ is-Suq Uniku. Għamilna proposti biex nimmodernizzaw u nsaħħu l-proċess ta' adegżjoni, filwaqt li wittejna t-triq għall-ftehim storiku biex jinfethu n-negozjati mal-Maċedonja ta' Fuq u l-Albanija, u qed noholqu sħubija ġdida mal-Afrika.

Lil hinn mill-100 jum, ipproponejna wkoll **bidu ġdid għal prijoritajiet dejjiema**, b'mod partikolari bil-patt il-ġdid dwar il-migrazzjoni u l-ażil u l-istrateġija tal-Unjoni tas-Sigurtà tal-UE. Ahna indirizzajna kwistjonijiet li jaffettwaw il-komunità kollha tal-valuri tagħna, b'mod partikolari billi ppubblikajna l-ewwel **Rapport annwali dwar l-Istat tad-Dritt** li qatt sar li jkopri l-Istati Membri kollha. U hadna miżuri li laqtu lis-soċjetà kollha tagħna – mill-ugwaljanza bejn il-ġeneri u l-ġlieda kontra r-razziżmu sal-ħiliet u ż-żgħażaġh.

Izda għal raġunijiet differenti hafna, **l-2020 se tkun fl-istess waqt sena ta' min jinsiha mal-ewwel, kif ukoll sena li għadna niftakru fiha għal dejjem**. Il-pandemija globali li tat daqqa mhux mistennija lill-Ewropa u lid-dinja u l-lockdowns tas-soċjetajiet u l-ekonomiji tagħna li saru minhabba fiha se tkun t'fisser hafna aktar minn memorji diffiċli għal miljuni ta' Ewropej li tilfu l-għeżiež, li mardu jew qed jgħaddu minn perjodu ta' ansjetà profonda dwar l-għajxien jew il-benessri tagħhom. X'aktarx li hadd minna ma hu se jinsa l-fragilità u l-inċertezza li għadna nhossu madwarna. Il-qawmien mill-ġdid reċenti tal-virus fl-Ewropa juri li rridu nkomplu nimmaniġġaw il-virus b'attenzjoni, kawtela u koordinazzjoni.

Izda din is-sena se tibqa' mfakkra wkoll għall-azzjoni urġenti u bla preċedent li hadet l-Ewropa biex tipproteġi l-ħajjiet u l-għajxien. **L-Ewropa wriet li tista' taġixxi malajr meta dan ikun meħtieġ, turi solidarjetà reali meta jkollha tagħmel dan, u b'mod kollettiv tibdel l-affarijiet meta tkun trid**. Mit-tqegħid għad-dispożizzjoni tal-fondi kollha tal-UE u l-uzu tal-flessibbiltà fir-regoli fiskali u tal-għajjnuna mill-Istat tagħna, sal-istabbiliment ta' rizerva ta' tagħmir mediku. Mit-trasportazzjoni lura lejn darhom ta' 600,000 ċittadin tal-UE maqbuda barra pajjiżhom, sal-ħolqien tal-istrument SURE li jgħin biex in-nies jibqgħu jaħdmu u biex il-kumpaniji jibqgħu fin-negozju. B'kollox, il-Kummissjoni hadet aktar minn 800 miżura, mingħajr ippjanar minn qabel, fuq kull haġa, mill-ġestjoni tal-fruntieri sal-appoġġ lill-bdiewa u lis-sajjieda.

Fil-futur, din is-sena tista' tibqa' titfakkar **ghall-aċċellerazzjoni kbira li sehhet fir-ritmu tal-bidliet u għall-opportunità kbira li, paradossalment, ipprezentat**. Il-bidliet fil-klima, it-teknoloġiji diġitali u l-ġeopolitika diġà kienu qed jaffettwaw b'mod profond lis-soċjetà tagħna u jimbuttaw l-aġenda tagħna. Madankollu, il-pandemija iffukat il-htieġa li l-Ewropa tmexxi t-tranzizzjonijiet tawmin ekoloġiċi u diġitali u li s-soċjetajiet u l-ekonomiji tagħha jsiru aktar reżiljenti. Dan joffri opportunità bla paragon biex nohorgu 'l barra mill-fragilità tal-krizi billi noholqu vitalità ġdida għall-Unjoni tagħna.

Quddiem dan l-isfond, l-attenzjoni tal-Kummissjoni fis-sena li ġejja se tkun fuq żewġ binarji. L-ewwel nett hija se tkompli tagħmel l-isforzi kollha tagħha fil-ġestjoni tal-krizi u tibda tislet tagħlimiet minnha. Dan se jsir b'mod partikolari billi nkomplu bl-isforzi tagħna biex insibu, niffinanzjaw u naraw li jiġi żvilupp ta' vaċċin sikur u aċċessibbli għal kulhadd fl-Ewropa u madwar id-dinja.

B'mod parallel, dan il-programm ta' ħidma jistabbilixxi kif l-Ewropa tista' taħtaf l-opportunità li għandna quddiemna biex jitwettqu l-ambizzjonijiet tagħha u tmexxi l-aċċellerazzjoni l-kbira. Bis-saħħa ta' **NextGenerationEU**, il-pjan ta' rkupru storiku pprezentat mill-Kummissjoni flimkien ma' baġit fit-tul imġedded, l-Ewropa għandha għodda lesta biex taħtaf din l-opportunità.

Permezz ta' NextGenerationEU, l-Ewropa mhux biss qed tagħzel li ssewwi l-ħsara, tirkupra għal-lum u tappoġġja lil dawk l-aktar milquta mill-krizi, iżda wkoll li twassal u tibni mod aħjar ta' għajxien għad-dinja ta' għada. Il-programm se jiffoka fuq l-investment u r-riformi sostenibbli, b'37 % tan-nefqa tal-Facilità għall-Irkupru u r-Reziljenza allokatu għall-infiq fuq it-tranzizzjoni ekoloġika u minimu ta' 20 % li għandu jiġi investit fid-diġitali. Aħna se naħdmu qatigh mal-Istati Membri fit-tnejn u l-implimentazzjoni tal-pjanijiet nazzjonali tagħhom għall-irkupru u r-reziljenza. Barra minn hekk, il-Kummissjoni se tara li 30 % mill-EUR 750 biljun ta' NextGenerationEU jingabru permezz ta' bonds ekoloġiċi. U se nappoġġaw lill-koleġizlaturi biex jiżguraw ftehim rapidu dwar il-pakkett globali ta' EUR 1,8 triljun sabiex id-differenza li se jagħmel tkun tista' tinħass malajr kemm jista' jkun. Il-Kummissjoni se tagħmel ukoll proposti ambizzjużi dwar sorsi ġodda ta' dħul għall-baġit tal-UE.

Dan ifisser li għandna l-investment biex inlaħħqu mal-viżjoni u l-ambizzjoni li kellna diġà. Huwa għalhekk li l-programm ta' ħidma tal-Kummissjoni għall-2021 fih **tranzizzjoni mill-istrateġija għat-twassil** b'enfasi fuq inizjattivi legiżlattivi ġodda u revizzjonijiet tal-legiżlazzjoni eżistenti, b'segwitu għall-pjanijiet deskritti fis-sitt ambizzjonijiet ewlenin kollha tas-sena li għaddiet. Dawn l-inizjattivi huma elenkati fl-Annessi I u II¹. Se nwettqu wkoll inizjattivi li qabel kienu pjanati għall-2020 u li ġew posposti minħabba l-pandemija².

L-azzjoni tagħna se tibqa' ggwidata mill-Aġenda 2030 u l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tagħha kemm internament kif ukoll esternament kif ukoll mill-Ftehim ta' Pariġi.

¹Il-pożizzjoni ta' xi inizjattivi fl-annessi aġġustati ma tibdilx ir-responsabbiltajiet kif stabbiliti fl-Ittri ta' Missjoni mibgħuta lil kull Membru tal-Kulleġġ mill-President von der Leyen.

²Il-Programm ta' Ħidma Aġġustat tal-Kummissjoni 2020 (COM (2020) 440 finali)

Fit-twettiq ta' dan il-programm ta' ħidma, il-Kummissjoni se tiffoka wkoll fuq l-ispejja ta' x'qed nagħmlu u fuq il-kunsiderazzjoni tal-fehmiet taç-ċittadini. Bħala parti minn dan, issa huwa aktar importanti minn qatt qabel li jinbeda d-dibattitu dwar **il-Konferenza dwar il-Ġejjieni tal-Ewropa**. Il-kwistjonijiet imqajma matul l-aħħar sena – mill-ħtieġa għal Unjoni Ewropea tas-Saħħa aktar qawwija sal-bidliet dejjiema li l-pandemija jista' jkollha fil-mod tagħna ta' kif ngħixu flimkien – jistgħu jiġu ġestiti biss jekk kulhadd ikollu lehen u li nitgħallmu mill-esperjenza u l-għarfien espert komuni tagħna kollha.

Minħabba x-xenarju ġeopolitiku u n-natura fit-tul u trasformattiva tal-inizjattivi ppjanati, il-ħidma tagħna se tkompli tkun infurmata minn **prospettiva strateġika**³. L-ewwel Rapport ta' Prospettiva Strateġika wera kemm hi importanti r-reżiljenza għall-irkupru u li l-politiki tagħna għandhom jsiru bbażati fuq l-evidenza u validi għall-futur. Dan l-approċċ jista' jgħinna wkoll inħejju għal sfidi u opportunitajiet godda li inevitabbilment se jitfaċċaw fis-sena li ġejja u li rridu nkunu lesti nantiċipaw u nirrispondu għalihom.

2. Niksbu s-sitt ambizzjonijiet ewlenin

2.1 Il-Patt Ekoloġiku Ewropew

Dwar **il-Patt Ekoloġiku Ewropew**, l-attenzjoni tal-Kummissjoni se tkun dik li tiġi aġġornata mill-qiegħ il-leġizlazzjoni rilevanti tagħna dwar il-klima u l-enerġija biex tiġi allinjata mal-mira li għadha kif ġiet proposta biex jitnaqqsu l-emissjonijiet b'mill-inqas 55% sal-2030, meta mqabbla mal-livelli tal-1990. Dan se jingabar f'daqqa fil-pakkett "Fit for 55" li se jkopri kollox minn sorsi rinnovabbli sal-effiċjenza enerġetika l-ewwel, il-bini, kif ukoll l-użu tal-art, it-tassazzjoni tal-enerġija, il-kondiviżjoni tal-isforzi u l-iskambju tal-emissjonijiet kif ukoll firxa wiesgħa ta' biċċiet oħra ta' leġizlazzjoni. L-isforzi diplomatiċi fejn jidhlu l-klima u l-enerġija jibqgħu prijorità mas-shab esterni tagħna.

Kif imsemmi fil-Linji Gwida Politiċi tal-President von der Leyen, il-Kummissjoni se tipproponi **mekkanizmu ta' aġġustament tal-karbonju fil-fruntiera** biex tgħin timmotiva lill-produtturi barranin u lill-importaturi tal-UE biex inaqqsu l-emissjonijiet tal-karbonju tagħhom, filwaqt li jiġu ggarantiti kundizzjonijiet ekwi li jwasslu għall-kummerċ b'mod kompatibbli mad-WTO.

Il-profondità u l-wisa' tal-ħidma ppjanata fil-Patt Ekoloġiku Ewropew jirriflettu n-natura sistemika tat-tranzizzjoni ekoloġika u l-importanza tagħha bħala strateġija ta' tkabbir. Se nipprezentaw sensiela ta' miżuri dwar **it-trasport intelligenti u sostenibbli**, inkluża reviżjoni tar-Regolament dwar in-netwerk trans-Ewropew tat-trasport u tad-Direttiva dwar sistemi intelligenti tat-trasport. Se nkomplu bl-implimentazzjoni tal-**pjan ta' azzjoni għall-ekonomija ċirkolari**, filwaqt li nħarsu lejn l-ekodisinn u l-prodotti sostenibbli, b'mod partikolari l-elettronika ċirkolari, inkluż it-titjib tal-għbir, l-użu mill-ġdid u t-tiswija tal-mowbajls, il-laptops u apparati oħra.

Rapport ta' Prospettiva Strateġika tal-2020, COM (2020) 493 final.

Dan jirrifletti li l-Patt Ekoloġiku Ewropew imur ferm lil hinn mit-tnaqqis tal-emissjonijiet. F'dan l-ispirtu, se nsegwu l-istrategija tal-UE **ghall-bijodiversità għall-2030** u **l-istrategija mill-għalqa sal-platt**, b'mod partikolari biex tinghata spinta lill-produzzjoni organika, jiġu restawwati l-ekosistemi degradati, jiġu protetti l-oċeani u r-reġjuni kostali tagħna, jiġu protetti, irrestawwati u ġestiti b'mod sostenibbli l-foresti, u jitnaqqas ir-riskju ta' prodotti assoċjati mad-deforestazzjoni fis-suq tal-UE. Se nġibu wkoll addittivi tal-ġhalf innovattivi fis-suq biex jitnaqqas l-impatt ambjentali tat-trobbija tal-bhejjem.

2.2. Ewropa Lesta għall-Era Digitali

Biex niżguraw li dan ikun **id-deċennju diġitali tal-Ewropa**, se nipproponu pjan direzzjonali b'għanijiet definiti b'mod ċar għall-2030, b'hal pereżempju fejn jidhlu l-konnettività, il-ħiliet u s-servizzi pubbliċi diġitali. L-approċċ tagħna se jsegwi prinċipji ċari: id-dritt għall-privatezza u l-konnettività, il-libertà tal-kelma, il-fluss ħieles tad-*data* u ċ-ċibersigurtà.

Aħna se niehdu azzjoni f'dawn l-oqsma differenti, b'mod partikolari permezz ta' leġislazzjoni li tkopri s-sikurezza, ir-responsabbiltà, id-drittijiet fundamentali u l-aspetti tad-*data* tal-**intelligenza artifiċjali** u ta' Att dwar id-*Data* biex jiġu stabbiliti l-kundizzjonijiet it-tajba għal kontroll aħjar u l-kundizzjonijiet għall-kondiviżjoni tad-*data* għaċ-ċittadini u n-negozji.

Fl-istess spirtu, se nipproponu **identità diġitali Ewropea ġdida** biex nagħmluha eħfef biex fuq l-internet ikunu jistgħu jitwettqu kompiti u jkun hemm aċċess għas-servizzi madwar l-Ewropa u niżguraw li n-nies ikollhom aktar kontroll u serħan il-moħħ dwar liema *data* jikkondividu u kif tintuża.

Biex tinzamm il-ġustizzja fid-dinja diġitali, l-UE se tkompli taħdem għal ftehim internazzjonali dwar sistema tat-taxxa ġusta li tipprovdi dhul sostenibbli fit-tul. Fin-nuqqas ta' dan, il-Kummissjoni se tipproponi **imposta diġitali** fl-ewwel nofs tas-sena d-dieħla. Fl-istess spirtu ta' ambjent kummerċjali ġust, il-Kummissjoni se tipproponi strument legali biex **toħloq kundizzjonijiet ekwi fir-rigward tas-sussidji barranin**.

Il-Kummissjoni se tkompli **r-rieżami kontinwu tagħha tar-regoli tal-kompetizzjoni** biex tiżgura li dawn ikunu adatti għall-ambjent tas-suq li qed jinbidel, inkluż l-aċċellerazzjoni tad-digitalizzazzjoni tal-ekonomija. **Se nagħornaw ukoll l-istrategija industrijali l-ġdida tagħna għall-Ewropa** biex jitqiesu l-impatti tal-COVID-19, il-kuntest kompetittiv globali, u l-aċċellerazzjoni tat-tranzizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali doppji.

Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet tax-xogħol dinjitużi, trasparenti u prevedibbli, se tiġi ppreżentata proposta leġislattiva biex jittejjbu **l-kundizzjonijiet tax-xogħol tal-persuni li jipprovdu servizzi permezz ta' pjattaformi** bil-għan li jiġu garantiti kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti u protezzjoni soċjali adegwata.

2.3. Ekonomija li topera għan-nies

Hekk kif il-pandemija u l-miżuri ta' konteniment qed jittawlu, huwa essenzjali li l-Ewropa tiżgura li kriżi tas-saħħa u ekonomika ma tiżviluppax fi kriżi soċjali. Dan se jkun ta' gwida fl-azzjoni tagħna għas-sena d-dieħla u l-implimentazzjoni sħiħa u l-użu sħiħ tal-programm SURE se jgħin lill-ħaddiema jzommu l-introjt tagħhom u jiżguraw li n-negozji jkunu jistgħu jzommu l-persunal. Se nevalwaw bir-reqqa dawn il-miżuri fis-snin li ġejjin.

Il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali se jkun il-boxxla tal-irkupru tal-Ewropa u l-aħjar għodda tagħna biex niżguraw li hadd ma jithalla lura. Se nipprezentaw pjan ta' azzjoni ambizzjuż biex niżguraw l-implimentazzjoni sħiħa tiegħu. Il-pjan ta' azzjoni se jkun l-istrument ċentrali ta' din il-Kummissjoni li jikkontribwixxi għall-irkupru soċjoekonomiku u r-reżiljenza fuq perjodu medju u twil ta' zmien, bil-ħsieb li jissahħaħ l-element ta' ġustizzja

soċjali fit-tranzazzjoni diġitali u dik ekoloġika. Fl-istess spirtu, **il-garanzija Ewropea l-ġdida għat-tfal**, imħabbra fil-Linji Gwida Poliċi tal-President von der Leyen, se jkollha l-għan li tnaqqas il-faqar u l-inugwaljanzi fost it-tfal billi tiżgura li t-tfal kollha jkollhom aċċess għal servizzi bażiċi bħas-saħħa u l-edukazzjoni. Filwaqt li tisset tagħlimiet mill-pandemija tal-COVID-19 u fl-isfond tad-dinja tax-xogħol dejjem tinbidel, il-Kummissjoni se tippreżenta **qafas strateġiku ġdid tal-UE dwar is-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol**. Se nipproponu wkoll **pjan ta' azzjoni għall-ekonomija soċjali** biex jissahħaħ l-investiment soċjali, u jiġu appoġġati l-atturi tal-ekonomija soċjali u l-intrapriżi soċjali meta jiġu stabbiliti, meta jespandu, meta jinnovaw u meta jgħolqu l-impjiegi.

L-ekonomiji tagħna jeħtieġu appoġġ ta' politika kontinwu u se jkun hemm bżonn li jintlaħaq bilanċ delikat bejn li jingħata l-appoġġ finanzjarju u li tiġi żgurata s-sostenibbiltà fiskali. Hekk kif jiżdied it-tixrid tal-virus u jiżdiedu l-miżuri ta' konteniment, l-Istati Membri għandhom ikompli jagħmlu użu tajjeb mill-flessibbiltà fiskali biex jappoġġaw l-ekonomija. Il-kummerċ globali u l-ktajjen tal-valur integrati tiegħu se jibqgħu mutur ta' tkabbir fundamentali u forza ewlenija għal irkupru tassew globali. Bħalissa għaddejja revizjoni tal-politika kummerċjali tal-UE u se nadottaw strument ġdid biex jiskoraġġixxi u jaġixxi kontra azzjonijiet koerċittivi minn pajjiżi terzi.

Fuq medda itwal ta' żmien ma hemm l-ebda triq akbar lejn l-istabbiltà u l-kompetittività milli permezz ta' **Unjoni Ekonomika u Monetarja aktar profonda**, li se tiggarrantixxi wkoll rwol internazzjonali aktar b'saħħtu għall-euro. Jeħtieġ li nagħmlu progress fejn jidhru l-Unjoni tas-Swieq Kapitali u l-Unjoni Bankarja. Bħala parti minn dan, aħna se nirvedu l-qafas għall-ġestjoni tal-fallimenti tal-banek tal-UE, niehdu miżuri biex tingħata spinta lill-investiment transfruntier fl-UE u nintensifikaw il-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus.

Bħala parti mill-bidla sistemika tal-Ewropa, is-sistema ekonomika u finanzjarja tagħna trid tkun ukoll mutur ewlieni tat-tranzizzjonijiet tawmin. Se tiġi proposta leġislazzjoni dwar **il-governanza korporattiva sostenibbli** biex titrawwem imġiba korporattiva sostenibbli u responsabbli fit-tul. Se nkomplu wkoll bil-progress dwar il-finanzjament sostenibbli, b'mod partikolari billi nipproponu li nistabbilixxu **standard tal-UE tal-bonds ekoloġiċi**.

Biex nilhqu l-ambizzjonijiet tagħna, u nkunu kapaċi nindirizzaw il-ħtiġijiet ta' investiment u riforma, irridu nżidu u nivvalutaw l-effettività, l-effiċjenza u l-kapaċità tal-**amministrazzjonijiet u s-servizzi pubbliċi** madwar l-Unjoni Ewropea.

2.4. Ewropa aktar b'saħħitha fid-dinja

Din il-Kummissjoni bdiet il-mandat tagħha biex tiżgura Ewropa aktar b'saħħitha fid-dinja. Il-Kummissjoni ġeopolitika tagħna tistinka biex tavvanza l-interessi u l-oġġettivi strateġiċi tal-UE lil hinn minna u biex tiddefendi ordni internazzjonali bbażat fuq ir-regoli u l-valuri f'dinja dejjem aktar polarizzata. Ser naħdmu biex insaħħu r-rwol globali tagħna bħala ankra tar-responsabbiltà, l-istabbiltà, il-kooperazzjoni u s-solidarjetà, billi nindirizzaw l-għadd dejjem jikber ta' sfidi, kriżijiet u kunflitti globali, permezz tal-mobilizzazzjoni tal-istrumenti kollha tagħna.

Matul is-sena d-dieħla, il-Kummissjoni se tiżgura li l-Ewropa taqdi r-rwol vitali tagħha f'din

id-dinja fragli – kemm jekk tkun qed tmexxi r-rispons globali biex tiżgura vaċċin sikur u aċċessibbli għal kulhadd jew biex issaħħaħ is-sistema multilaterali globali bbażata fuq ir-regoli kif ukoll sħubijiet bilaterali, reġjonali u globali. Ser inkompli nagħtu prijorità sħiħa lill-viċinat tagħna tal-Lvant u tan-Nofsinhar, lill-Balkani tal-Punent u lill-Afrika.

L-istrumenti l-godda tagħna ta' nfiq estern se jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni esternament tal-prijoritajiet strateġiċi tal-Unjoni.

L-Unjoni Ewropea dejjem se temmen fis-saħħa u fil-valur tal-multilateralizmu u fil-kooperazzjoni fl-istituzzjonijiet globali. Ser nipproponu Komunikazzjoni Kongunta dwar **it-tishih tal-kontribut tal-UE għall-multilateralizmu bbażat fuq ir-regoli**. Jeħtieġ li mmexxu r-riformi tal-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa u tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ biex nagħmluhom adattati għal realtajiet godda.

B'hidma mas-sħab tagħna, se nipproponu **shubija mġedda mal-viċinat tan-Nofsinhar tagħna** u nipprezentaw **Komunikazzjoni dwar l-Artiku** biex nagħgornaw il-politika tal-UE lejn reġjun li huwa partikolarment espost għat-tibdil fil-klima u l-pressjonijiet ambjentali flimkien mal-impatt ekonomiku u fuq is-sigurtà tiegħu.

Ser nipprezentaw **approċċ strateġiku ġdid biex nappoġġaw id-dizarm, id-demobilizzazzjoni u r-reintegrazzjoni tal-ex-soldati**, li huwa kruċjali biex jiġu żgurati stabbiltà u paċi dejjiema f'pajjiżi u reġjuni milquta mill-kunflitti.

Ser nipprezentaw ukoll Komunikazzjoni dwar **l-ghajjnuna umanitarja tal-UE**, li ser tiffoka b'mod partikolari fuq modi godda ta' hidma mas-sħab tagħna u donaturi oħra, l-użu ta' għodod diġitali u approċċi innovattivi għall-modalitajiet ta' finanzjament u twassil tal-ghajjnuna, inkluż fuq il-kapaċità ta' rispons rapidu tal-Kummissjoni stess u modi biex tissaħħaħ il-hidma fuq ir-rabta bejn l-ghajjnuna umanitarja, l-iżvilupp u l-paċi..

Revizjoni tad-**Direttiva dwar il-protezzjoni konsulari** se tippermettilna niffacilitaw l-eżerċizzju tad-dritt taċ-ċittadinanza tal-Unjoni għall-protezzjoni konsulari u biex insaħħu s-solidarjetà tal-UE biex nipproteġu aħjar liċ-ċittadini tal-UE barra minn pajjiżhom, b'mod partikolari waqt krizijiet. Hija ser issaħħaħ il-kooperazzjoni fost l-Istati Membri u ssaħħaħ ir-rwol ta' appoġġ tal-UE, filwaqt li tagħmel l-aħjar użu min-netwerk uniku tagħna ta' delegazzjonijiet tal-UE.

2.5. Promozzjoni tal-Istil ta' Hajja Ewropew

Il-krizi tas-saħħa attwali kixfet il-htieġa li nsahħu t-thejjija tagħna għall-krizijiet u l-ġestjoni tat-theddid transfruntier għas-saħħa. Filwaqt li l-enfasi tibqa' fuq l-iżgurar li l-Ewropa tkun tista' tigġestixxi t-tixrid tal-virus u l-impatt tal-pandemija, se niehdu wkoll l-ewwel tagħlimiet mill-krizi. Wasal iż-żmien li nibnu Unjoni Ewropea tas-Saħħa aktar b'saħħitha.

Aħna ser nipproponu li nsahħu l-qafas tal-UE għad-detezzjoni u r-rispons għal theddid transfruntieri serju għas-saħħa, u nsahħu r-rwoli tal-aġenziji eżistenti. Bħala t-tieni pass, se nipproponu li nistabbilixxu **aġenzija għar-riċerka u l-iżvilupp avvanzati fis-settur bijomediku**. Strategija farmaċewtika ġdida se thares lejn is-sigurtà tal-katina tal-provvista tal-

Ewropa u tiżgura li ċ-ċittadini jkunu jistgħu jserrħu fuq mediċini sikuri, affordabbli u ta' kwalità għolja. Barra minn hekk, l-ispazju Ewropew tad-*data* dwar is-saħħa se jitnieda sal-aħħar tas-sena d-diehla biex tiġi sfruttata d-*data* għal kura tas-saħħa aħjar, riċerka aħjar, u tfassil aħjar tal-politika għall-benefiċċju tal-pazjenti.

Se niehdu wkoll tagħlimiet f'oqsma oħra, b'mod partikolari f'dak li għandu x'jaqsam maż-zona Schengen u f'dak li għandu x'jaqsam mal-moviment liberu tal-persuni mingħajr kontrolli fil-fruntieri interni. Se naħdmu mal-Parlament Ewropew u mal-Istati Membri biex nippreservaw u ntejbu l-funzjonament taż-zona Schengen abbażi ta' **strategija ġdida għall-futur ta' Schengen** u regoli aktar b'saħħithom ta' Schengen u ser inkomplu l-hidma li tlesti ż-zona Schengen.

Ser inkomplu bil-hidma fuq **il-patt il-ġdid dwar il-migrazzjoni u l-ażil**. F'dan il-kuntest, il-Kummissjoni se tipproponi għadd ta' miżuri dwar **il-migrazzjoni legali**, li se jinkludu pakkett ta' "talenti u hiliet" u, bhala parti minnu, reviżjoni tad-Direttiva dwar ir-residenti fit-tul u rieżami tad-Direttiva dwar il-permess uniku, kif ukoll għażliet li jiżviluppaw gabra fl-UE ta' talenti. Elementi oħra tal-patt jinkludu pjan ta' azzjoni tal-UE kontra t-traffikar tal-migranti u strategija ta' ritorn volontarju u riintegrazzjoni .

Aħna ser inkomplu **nsaħħu l-Unjoni tas-Sigurtà**, b'mod partikolari billi niehdu miżuri dwar il-ġlieda kontra l-kriminalità organizzata, il-ġlieda kontra t-theddid ibridu, it-tehid ta' approċċ ġdid dwar miżuri kontra t-terroriżmu u r-radikalizzazzjoni u t-titjib tal-identifikazzjoni, it-tneħħija u r-rappurtar tal-abbuż sesswali li jsir online fuq it-tfal.

Minhabba ż-żieda fil-vjolenza antisemitika u r-reati ta' mibegħda, il-Kummissjoni se tippreżenta strategija komprensiva **dwar il-ġlieda kontra l-antisemitizmu** , biex tikkumplimenta u tappoġġa l-isforzi tal-Istati Membri.

It-triq lejn l-irkupru ekonomiku u tranżizzjonijiet ekoloġiċi u digitali ta' suċċess se jeħtieġu wkoll li l-Ewropej jiksbu hiliet godda. Bhala parti minn sforzi usa' biex titrawwem kultura ta' tagħlim tul il-ħajja u jiġu ffaċilitati t-tranżizzjonijiet minn impjiegi għall-ieħor, se nippromonu inizzjattiva dwar **kontinjet individwali ta' tagħlim** biex l-individwi jingħataw is-setgħa li jwettqu taħriġ u jiġġestixxu l-karriera tagħhom, u nistabbilixxu **approċċ Ewropew għall-mikrokredenzjali** biex iwessgħu l-opportunitajiet personalizzati ta' tagħlim għal kulhadd.

2.6. Spinta ġdida għad-demokrazija Ewropea

Il-Kummissjoni se tkompli ssawwar Unjoni ta' Ugwaljanza u se żżomm l-impenn tal-Ewropa għall-protezzjoni tal-valuri tal-UE kif ukoll l-inkluzjoni u l-ugwaljanza fis-sensi kollha tagħha, irrispettivament mis-sess, l-origini razzjali jew etnika, ir-religjon jew it-twemmin, id-dizabbiltà, l-età jew l-orjentazzjoni sesswali.

Bhala parti minn dan, il-Kummissjoni se tippreżenta **strategija tal-UE dwar id-drittijiet tal-persuni b'dizabbiltà**, b'mod partikolari biex tiżgura l-implimentazzjoni sħiħa tal-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet tal-Persuni b'Dizabbiltà. **Strategija tal-UE dwar id-drittijiet tat-tfal** se tħares lejn kif thejji l-partecipazzjoni tat-tfal u ż-żgħażaġh fil-ħajja demokratika tal-UE, tipproteġi aħjar lit-tfal vulnerabbli, tipproteġi d-drittijiet tagħhom online,

trawwem sistema ta' ġustizzja li tkun adattata għat-tfal u tipprevjeni u tiġġieled kontra l-vjolenza.

Filwaqt li l-Kummissjoni tibqa' impenjata għall-adeżjoni tal-UE mal-Konvenzjoni ta' Istanbul, hija se tressaq proposta ġdida biex **tiġġieled il-vjolenza abbażi tal-ġeneru**. Se tipproponi wkoll li testendi l-lista ta' dawk l-atti li fl-Ewropa kollha jkunu meqjusa bħala reati, biex jiġu inklużi l-forom kollha ta' reati ta' mibegħda u diskors ta' mibegħda.

Il-pjan ta' azzjoni għad-Demokrazija Ewropea li għandu jiġi adottat se jkun pass 'il quddiem biex tittejjeb ir-reżiljenza tad-demokraziji tagħna, jiġi indirizzat it-theddid ta' interferenza esterna fl-elezzjonijiet Ewropej u tigi miġġielda d-dizinformazzjoni, kif ukoll biex tigi appoġġata midja hielsa u indipendenti. Is-sena d-dieħla, se nipproponu regoli aktar ċari dwar il-finanzjament tal-partiti politiċi Ewropej u nieħdu azzjoni biex niżguraw aktar trasparenza fir-reklamar politiku mħallas, intejbu d-drittijiet elettorali tal-Ewropej li jimxu minn Stat Membru għall-ieħor u nieħdu azzjoni biex nipproteġu l-ġurnalisti u s-soċjetà ċivili kontra kawżi strateġiċi kontra l-partecipazzjoni pubblika.

Ser navvanzaw ukoll **il-kooperazzjoni ġudizzjarja transfruntiera** billi nagħmlu uzu sħiħ mit-teknoloġiji diġitali.

Il-Kummissjoni se tħares lejha kif il-politika ta' koeżjoni tista' tagħti spinta lill-irkupru u t-tranzizzjonijiet tawmin, tindirizza t-twessigh tad-disparitajiet reġjonali kemm qabel kif ukoll wara l-COVID-19 u tgħin biex jiġu indirizzati kwistjonijiet soċjali u ekonomiċi emergenti. Biex inżidu l-għarfien tagħna u b'hekk intejbu r-risponsi ta' politika tagħna, se tipprezenta valutazzjoni **tas-sitwazzjoni fir-reġjuni tagħna**. Se tiżviluppa wkoll **viżjoni fit-tul għaż-żoni rurali** biex tipproponi azzjonijiet halli l-potenzjal ta' dawn ir-reġjuni jiġi sfruttat kemm jista' jkun. **Jitjeb il-livell tat-tfassil tal-liġijiet, it-tfassil tal-politika, l-implimentazzjoni u l-infurzar tad-dritt tal-Unjoni**

Meta l-Kummissjoni dahlet fil-kariga, impenjat ruħha għal politiki bbażati fuq l-evidenza li jkunu aktar faċli li jiġu segwiti u inqas probabbli li joħolqu piż bla bżonn għan-negozji u għan-nies. Il-ħtieġa ta' dan hija tinħass aktar u aktar akuta hekk kif l-Ewropa għadha għaddejja bil-hidma biex timmaniġġja l-kriżi u tiffoka fuq l-irkupru.

Il-Komunikazzjoni li jmiss dwar regolamentazzjoni aħjar se tiffoka fuq it-tnaqqis tal-piżijiet, b'mod partikolari fl-implimentazzjoni tal-prinċipju ta' "one-in, one-out". Dan se jiżgura li l-piżijiet amministrattivi introdotti godda jiġu kkompensati billi l-persuni u n-negozji jinhelsu minn piżijiet ekwivalenti fil-livell tal-UE, fl-istess qasam ta' politika. Mis-sena d-dieħla, **il-pjattaforma "Fit-for-Future"**, grupp ta' esperti ta' livell għoli, se tappoġġa lill-Kummissjoni biex tidentifika fejn hemm potenzjal għal simplifikazzjoni u tnaqqis tal-piżijiet.

Il-kriżi kompliet tenfasizza l-ħtieġa ta' **deċiżjonijiet bbażati fuq l-evidenza u prinċipji ta' regolamentazzjoni aħjar**. Il-ħtieġa li jsiru valutazzjonijiet tal-impatt, li jqisu l-fehmiet ta' dawk kollha milquta, hija aktar importanti minn qatt qabel. Il-Kummissjoni se ġġib il-konsultazzjonijiet aktar effiċjenti u aktar aċċessibbli biex tiffaċilita l-partecipazzjoni tal-partijiet ikkonċernati u twieġeb għas-sejha ta' konsultazzjonijiet aktar simplifikati.

Il-Kummissjoni se żżid ukoll l-isforzi biex ittejjeb l-applikazzjoni, l-implimentazzjoni u **l-infurzar effettivi tad-dritt tal-UE**. Dan huwa partikolarment importanti għall-funzjonament kif suppost tas-suq uniku, il-protezzjoni ta' ktajjen tal-provvista ewlenin li jipprovdu l-ikel lill-hwienet u provvisti mediċi lis-servizzi tas-saħħa, biex jitharsu d-drittijiet taċ-ċittadini u biex jitwettaq il-Patt Ekoloġiku Ewropew . Il-Kummissjoni se tkompli tappoġġa u taħdem mal-Istati Membri biex tiżgura l-implimentazzjoni rapida u korretta ta' regoli ġodda u eżistenti tal-UE. Fl-istess hin, mhux se toqgħod lura milli tiddefendi d-dritt tal-UE permezz ta' proċedimenti ta' ksur fejn meħtieġ.

4. Konkluzjoni

Matul is-sena li għaddiet, in-nies tal-Ewropa għamlu saġrifċċji biex jipproteġu lil xulxin u rridu nipproteġu l-progress li għamilna flimkien. Dan ifisser li noqogħdu attenti u li nżommu l-attenzjoni tagħna fuq l-iżgurar li nkunu nistgħu niġġestixxu l-kriżi, niġbdu habel wieħed flimkien u nahdmu fuq soluzzjoni fit-tul biex nimxu lil hinn minn dan.

Iżda hekk kif u meta l-Ewropa timxi 'l quddiem lil hinn mill-kriżi, jeħtieġ li nkunu lesti li nagħmlu l-affarijiet b'mod aħjar u ngħixu f'soċjetà aktar b'saħħitha, aktar ġusta u aktar prospera. Dan ifisser li nagħmlu lilna nfusna aktar reżiljenti iżda jfisser ukoll li naċċelleraw l-agenda trasformattiva li fuqha giet eletta din il-Kummissjoni u li fuqha kienet iffukata sa mill-ewwel jum fil-kariga tagħha.

Dan huwa l-għan doppju ta' dan il-programm ta' hidma tal-Kummissjoni u tal-inizjattivi kollha elenkati fih. Kull wieħed minnhom jista' jiffoka fuq oqsma differenti iżda kollha jridu jkunu qed jiġbdu fl-istess direzzjoni. Fl-aħħar mill-aħħar l-inizjattivi kollha għandhom l-għan li jiffacilitaw hajjitna, l-ambjent tagħna jsir aktar san, is-soċjetajiet aktar ġusti, l-opportunitajiet aktar varjati u aċċessibbli, u l-ekonomiji aktar moderni u mmirati lejn objettivi usa'.

Biex tiżgura li jkollhom l-impatt mixtieq tagħhom, il-Kummissjoni se taħdem mill-qrib fi shubija kemm mal-Parlament Ewropew kif ukoll mal-Kunsill. Dan l-ispirtu kollettiv huwa dak li wassal biex l-Ewropa tingħaqad biex tilhaq qbil dwar NextGenerationEU. Dan huwa dak li se jippermettilna negħlbu din il-pandemija u nwettqu l-bidla sistemika li l-Ewropa teħtieġ. Għandna l-vizjoni, għandna l-pjan, għandna l-investment – u issa rridu nirkupraw illum billi nibnu dinja aħjar għal għada.